



CANTON DU VALAIS
KANTON WALLIS



BEL | BSA

**BUREAU DES ÉCHANGES LINGUISTIQUES
BÜRO FÜR SPRACH-AUSTAUSCH**

Immersionsjahr im Unterwallis



- Vorgehen Anmeldung
- Ablauf Immersionsjahr
- Nach dem Immersionsjahr
- Fragen, spätere Fragen





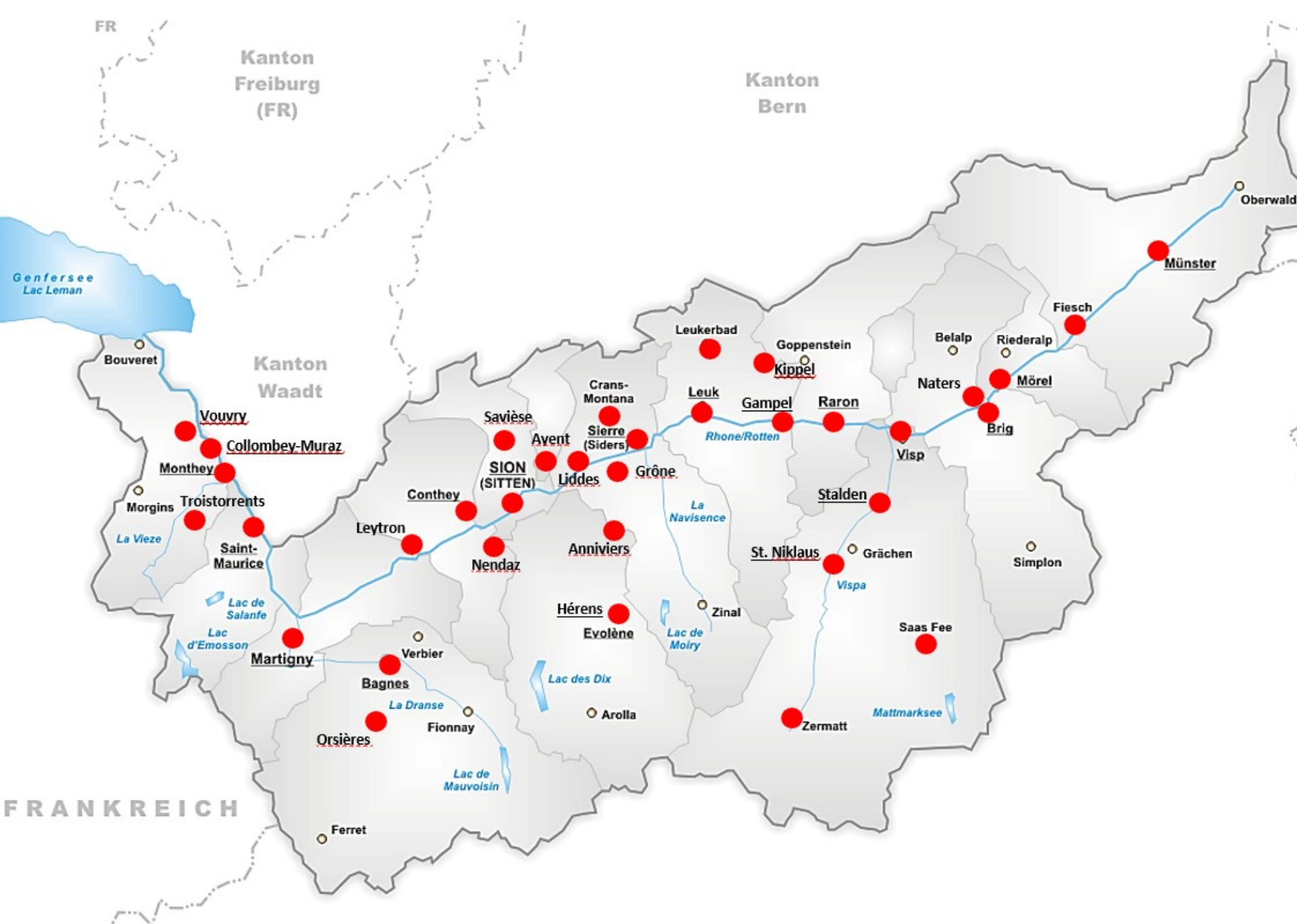
Ein Schuljahr in Immersion in einer Orientierungsschule (OS) im französischsprachigen Wallis:

Vorgehen für die Anmeldung
Liste aller Schulzentren

Année immersion / procédures 2026-2027

1. Entscheidung für ein Immersionsjahr

- 
- a. Sollte Ihr Kind Interesse bekunden, ein Schuljahr in Immersion in einer Orientierungsschule (Cycle d'orientation / CO) im französischsprachigen Wallis zu besuchen, nehmen Sie umgehend mit der Klassenlehrperson und/oder der Schuldirektion Ihres Schulzentrums Kontakt auf – falls Sie das noch nicht gemacht haben – um über die Pläne Ihres Kindes zu sprechen. Die Klassenlehrperson und/oder die Schuldirektion können Sie und Ihr Kind bei dieser Entscheidung bestens beraten.
 - b. Falls sich im Anschluss an dieses Gespräch das Projekt Ihres Kindes konkretisiert, laden wir Sie zur **Informationsveranstaltung am Mittwoch, 14. Januar 2026 um 18:00 Uhr in der Aula der OS Brig Süd** ein. Im Anschluss daran füllen Sie das Einschreibeformular, das Sie von der Klassenlehrperson oder im Sekretariat der Herkunfts-OS Ihres Kindes erhalten, aus. Dieses muss komplett ausgefüllt und von allen Entscheidungsträgern unterschrieben werden. Sie haben auch die Möglichkeit, das Formular direkt von unserer Homepage <http://vs.ch/immersion> runterzuladen und online auszufüllen, bevor sie dieses drucken. Was die Wahl des OS-Zentrum betrifft, so können Sie selbstverständlich die betreffende Schuldirektion (siehe Liste auf Seite 2) kontaktieren, um nützliche Informationen (Gastfamilie, Schulkantine, Distanz zum Bahnhof ...) zu erhalten. Die kontaktierte Schuldirektion kann Ihnen aber weder eine positive noch eine negative Platzreservation abgeben. Die Einschreibung erfolgt nur über das Einreichen des Dossiers.
- 



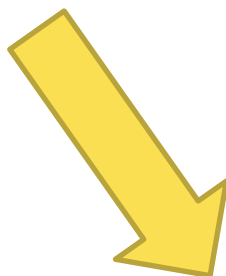
Ein Schuljahr in Immersion in einer Orientierungsschule im französischsprachigen Wallis: Liste aller Schulzentren

Orientierungsschule	Direktion	Adresse	PLZ	Ort	E-Mail	Telefon
Anniviers	Zuber Frédéric	Route de la Fusion 1	3961	Vissoie	dirco.anniviers@edu.vs.ch	027/ 476.15.16
Ayent	Emery Matthieu	Case postale 7	1966	Ayent	dirco.ayent@edu.vs.ch	027/ 398.32.33
Bagnes	Delamorclaz Thomas	Case postale 43	1934	Le Châble	dirco.bagnes@edu.vs.ch	027/ 777.13.20
Collombey – Muraz	Copt Bertrand	Perraires CP 230	1868	Collombey-Muraz	dirco.collombeymuraz@edu.vs.ch	024/ 473.61.80
Conthey, Derborence	Germanier Blaise	Ch. de la Chapelle 6	1964	Conthey	dirco.derborence@edu.vs.ch	027/ 346.31.77
Crans-Montana	Mendicino Stéphanie	Case postale 102	3963	Crans-Montana 1	dirco.cransmontana@edu.vs.ch	027/ 481.10.05
Fully-Saxon	Saillen Pierre	Rte des Sports 1, CP 34	1926	Fully	dirco.fully@edu.vs.ch	027/ 747.10.00
Grône	Bonvin Florentin	Rue Centrale 115, CP 31	3979	Grône	dirco.grone@edu.vs.ch	027/ 459.22.55
Hérens	Berset Géraldine	Rue Principale 25	1982	Euseigne	dirco.herens@edu.vs.ch	027/ 281.20.04
Leytron, Deux Rives	Granges Claude-Alain	Rue du Collège, CP 46	1912	Leytron	dirco.leytron@edu.vs.ch	027/ 306.46.30
Martigny, Octodure	Theux Nicolas	Rue du Simplon 1, CP 199	1920	Martigny	dirco.martigny@edu.vs.ch	027/ 722.22.42
Monthey, Reposieux	Duchoud Betrand	Tonkin 28	1870	Monthey	dirco.monthey@edu.vs.ch	024/ 475.79.70
Nendaz	Oppikofer Isabelle	Case postale 12	1996	Basse-Nendaz	dirco.nendaz@edu.vs.ch	027/ 289.58.00
Orsières (ERVEO)	Lovey Josué	Rte des Ecoles	1937	Orsières	dirco.entremont@edu.vs.ch	027/ 782.63.30
Savièse, Moréchon	Sierro Nicolas	Case postale 64	1965	Savièse	dirco.saviese@edu.vs.ch	027/ 396.10.45
Sierre, CO Régionaux	Clavien Grégoire	Chemin des Collines 27	3960	Sierre	dirco.goubing@edu.vs.ch	027/ 452.05.47
Sion, CO Régionaux	Pitteloud François	Chemin des Collines 27	1950	Sion	dirco.collines@edu.vs.ch	027/ 322.10.83
St-Maurice, Tuilerie	Grandjean Alain	Ch. de la Tuilerie 5	1890	Saint-Maurice	dirco.tuilerie@edu.vs.ch	024/ 486.22.50
Troistorrents (EIVI)	Berrut Frank	Place du Collège 1, CP 42	1872	Troistorrents	dirco.eivi@edu.vs.ch	024/ 477.23.50
Vouvry, Haut-Lac	Masserey Suzanne	Case postale 272	1896	Vouvry	dirco.hautlac@edu.vs.ch	024/ 482.22.00



**Ein Schuljahr in Immersion
in einer Orientierungsschule (OS)
im französischsprachigen Wallis:**

- Vorgehen für die Anmeldung
- Liste aller Zentren



Sie dürfen Ihr Kind nur an einer einzigen Unterwalliser Orientierungsschule einschreiben.


Die Herkunfts-OS schickt das Originaldossier fristgemäss an das betreffende Unterwalliser Schulzentrum.



Ein Schuljahr in Immersion in einer Orientierungsschule (OS) im französischsprachigen Wallis:

- Vorgehen für die Anmeldung
- Liste aller Zentren

2. Aufnahme oder Nicht-Aufnahme: ab März

- 
- Bei positivem Bescheid bestätigt die gewünschte OS umgehend und schriftlich den Eltern die Herkunfts-OS wie auch dem BSA, dass der Jugendliche definitiv aufgenommen wurde.
 - Bei negativem Entscheid informiert die gewünschte OS umgehend und schriftlich die Eltern, die Herkunfts-OS und schickt das Originaldossier ans BSA. Dieses versucht – mit dem Einverständnis der Eltern – nach Möglichkeit für den Jugendlichen an einer anderen OS einen freien Platz zu finden.

Sollte Ihr Kind nach dem Einreichen des Dossiers entscheiden, doch kein Immersionsjahr zu besuchen, bitten wir Sie, uns sofort per Mail bel-bsa@admin.vs.ch oder per Telefon (027/606.41.30) zu informieren.

Die aufgenommenen Schülerinnen und Schüler sowie deren Eltern werden im Mai 2026 zu einer Informationsveranstaltung eingeladen.

20.5.2026: 2. Infoanlass für eingeschriebene SuS
27.5.2026: Besuchstag CO im Unterwallis



Ein Schuljahr in Immersion in einer Orientierungsschule (= cycle d'orientation) im französischsprachigen Wallis

Année en immersion / formulaire / 2026-2027

Anmeldeformular (gemeinsam von den Eltern und der Schülerin, dem Schüler auszufüllen)

Name: _____ Vorname: _____

Gegenwärtig besuchte Schule: _____ Klasse: _____

Immersionjahr 2026/2027 (Zutreffendes bitte ankreuzen)

9OS ☐ 10OS ☐ 11OS ☐ 11OS (Wiederholung) ☐

Wir möchten unsere Tochter / unseren Sohn an der OS _____ einschreiben.

Warum wir diese Orientierungsschule gewählt haben: _____

Welches sind die Beweggründe und Erwartungen unseres Kindes für ein Immersionjahr? Welches sind die beruflichen oder schulischen Pläne danach? Falls es die Tochter / der Sohn wünscht, kann diesem Dossier ein Motivationsbrief beigelegt werden.

Unterkunftsmöglichkeiten (Zutreffendes bitte ankreuzen)

☐ pendeln ☐ Gastfamilie

Falls unser Kind in der gewünschten Orientierungsschule im Unterwallis nicht aufgenommen werden sollte, wünschen wir, dass das Büro für Sprach-Austausch (BSA) nach Möglichkeit versucht, an einer anderen OS einen freien Platz zu finden. ja ☐ nein ☐

Andere Einschreibungen

Einschreibung Sport-Kunst-Ausbildung (SKA). ja ☐ nein ☐

Wenn ja, welche Sportart? _____ (Bestätigungen beilegen)

Ein Immersionjahr im Unterwallis ist für unser Kind 1. Priorität. ja ☐ nein ☐

Wir haben unser Kind auch an einer anderen Schule eingeschrieben und/oder suchen eine Lehrstelle.
Zutreffendes bitte ankreuzen.

Im Oberwallis:

☐ an der jetzigen OS ☐ SfB Schule für Berufsvorbereitung ☐ FMS Fachmittelschule ☐ HMS Handelsmittelschule
☐ Kollegium Brig ☐ Lehrstelle ☐ andere Schule

Im Unterwallis:

☐ ECG Ecole de Commerce & de Culture Générale HMS/FMS ☐ EPP Ecole préprofessionnelle SfB ☐ Collège ☐ autre école



Persönliche Informationen

Name: _____ Vorname: _____

Junge ☐ Mädchen ☐

Geburtsdatum: _____ Nationalität: _____

Muttersprache: _____

E-Mail: _____@edu.vs.ch

Gegenwärtig besuchte Schule: _____ Klasse: _____

Niveaus & Noten des 1. Semesters des gegenwärtig besuchten Schuljahres

	Niveau	Durchschnitt		Niveau	Durchschnitt
Deutsch			Mathematik		
Französisch			Natur & Technik		

Name & Vorname des Vaters: _____

E-Mail: _____

Telefonnummer: _____

Name & Vorname der Mutter: _____

E-Mail: _____

Telefonnummer: _____

Name und Vorname eines gesetzlichen Vertreters: _____

Adresse: _____ PLZ und Wohnort: _____

Die Eltern oder der gesetzliche Vertreter des Kindes bestätigen, dass das Kind laut den geltenden Gesetzesvorschriften versichert ist (Krankheit/Unfall) und auch eine Haftpflichtversicherung besitzt (Schäden an Drittpersonen).

Datum: _____ Unterschrift der Eltern: _____



Wären Sie im Gegenzug bereit, Gastfamilie zu sein? ja ☐ nein ☐

Wenn ja, melden Sie sich bitte bei der aktuellen Schuldirektion Ihres Kindes!

Die Schülerin, der Schüler meldet sich aus eigenem Antrieb an und verpflichtet sich, das Reglement seiner neuen Schule zu respektieren und sein Schuljahr dort zu beenden. Eine Rückkehr an seine Orientierungsschule im Oberwallis ist nur auf Grund ausserordentlicher Ereignisse möglich, falls die Schulleitungen der Gast-Orientierungsschule wie auch der Orientierungsschule im Oberwallis dem Wechsel zustimmen. In diesem Fall kann die Gemeinde einen Teil der bezahlten Schul- und Transportkosten zurückverlangen.

Unterschrift des Schülers: _____ Unterschrift der Eltern: _____

Wichtig:

Wir bitten Sie, diesem Einschreibeformular eine Kopie der Noten des vergangenen Schuljahres (2024-2025) sowie des 1. Semesters des Schuljahres 2025-2026 beizulegen. Diese Einschreibung muss auf dem Sekretariat Ihrer Herkunfts-OS abgegeben werden (Einschreibefrist: 15. Februar 2026). Die 3. Seite des Einschreibedossiers wird von der Schule ausgefüllt, welche das Dossier dem betreffenden Unterwalliser Schulzentrum zustellt.



Empfehlung der gegenwärtig besuchten Schule (von der Klassenlehrperson und der Schuldirektion auszufüllen)

*Falls der Schüler **nicht** oder **nur mit gewissem Vorbehalt** empfohlen werden kann, muss dies von der Klassenlehrperson oder von der Schuldirektion unbedingt begründet werden!*

Name: _____ Vorname: _____ gegenwärtige OS: _____

A. Betreffend die Persönlichkeit des Schülers (Reife, Motivation, Charakter) kann ich ihn empfehlen:

☐ ohne Vorbehalt

☐ nur mit gewissem Vorbehalt

☐ überhaupt nicht

Bemerkungen betreffend die Persönlichkeit und die Motivation des Schülers:

.....
.....
.....

B. Rein schulisch gesehen (Noten, Verhalten), kann ich ihn empfehlen:

☐ ohne Vorbehalt

☐ nur mit gewissem Vorbehalt

☐ überhaupt nicht

Bemerkungen betreffend die Noten und das Verhalten:

.....
.....
.....

Unterschrift der Klassenlehrperson: _____

Unterschrift & Stempel der Schuldirektion: _____

Weitere Informationen erhalten Sie direkt bei der Orientierungsschule im französischsprachigen Wallis oder beim Büro für Sprach-Austausch (BSA):
Tel. 027 606 41 30 – E-Mail: bel-bsa@admin.vs.ch

Das vollständig ausgefüllte und unterschriebene Anmeldeformular muss von der gegenwärtig besuchten Orientierungsschule dem OS-Zentrum des französischsprachigen Wallis (erwähnt auf der Seite 1) mit einer gescannten Kopie an das BSA (bel-bsa@admin.vs.ch) bis spätestens am **15. Februar 2026** zugestellt werden.

15. Februar 2026



Immersionsjahr

- Unterkunftsmöglichkeiten:
Gastfamilie – Pendeln – Internat – von Familie zu Familie
- Ansprechperson für den Schüler =
Klassenlehrperson (Koordination, Beratung ...)



Gastfamilien von Familie zu Familie



Immersionsjahr

- Deutsch (L1) automatisch im Niveau I und Französisch (L2) im Niveau II
- Teildispens L1, um L2 zu vertiefen
- Die Schule kann besonderen Unterricht in der Immersionssprache Französisch organisieren.
- Nach Rückkehr an Herkunfts-OS:
L2 (Französisch) im Niveau I



Niveaus von
Mathematik und *Natur & Technik*

=

Herkunfts-Orientierungsschule



Beurteilung/Promotion

- Weihnachten: entscheiden, ob Noten 1. Sem. zählen
- Elterngespräch November **unbedingt** besuchen!
 - Hilfe mitnehmen
- Zeugniseintrag «Schüler in Sprachimmersion»
- Promotion: gleiche Bedingungen/Prüfungen wie übrige SuS



Immersionsjahr

Beurteilung/Promotion

Aufnahmebedingungen in Sekundarstufe 2 (*Kollegium, Handels- und Fachmittelschule, Ecole des métiers*)

→ Es gelten die kantonalen Aufnahmekriterien.

Aber:

- Erreichter **F-Durchschnitt** im N 2 wird als N 1 betrachtet
- 10OS: Noten zwischen 4.0 und 4.4 werden einer 4.5 gleichgesetzt!

Zusätzlich wird für die Aufnahme an die *Handels- und Fachmittelschule (ECCG)* der erreichte Jahresdurchschnitt im Fach *Natur & Technik im Niveau 2* ebenfalls als *Niveau 1* betrachtet. (Gilt nicht fürs Kollegium!)

Aufnahme ins Gymnasium nach der 10OS oder 11OS

Nach der 10OS	Nach der 11OS
Kollegium (gymnasiale Maturität)	
4 Niveau I davon $3 \geq 4,5$ und $1 \geq 4$ Gesamtdurchschnitt $\geq 4,5$	
	3 Niveau I und 1 Niveau II <i>(davon 2 Niveau I ≥ 4)</i> 1 Niveau II ≥ 5

Aufnahme in eine weiterführende Schule der Sek II nach der 11OS

Nach der 11OS: OS-Diplom erhalten und...

Berufsmaturität lehrbegleitend (BM1), inkl. EMVs und Handelsmittelschule	Fachmittelschule mit Fachmaturität	Berufsmaturität nach EFZ (BM2)
4 Niveau I (davon 3 \geq 4)		EFZ erhalten, und: <ul style="list-style-type: none"> - entweder die Bedingungen am Ende der 11OS erfüllen (siehe 3. Spalte); - oder eine Gesamtnote von mindestens 5,0 im EFZ oder einen Notendurchschnitt von mindestens 5,0 in den Vorleistungen (Durchschnitt, auf Zehntel gerundet, aller Semester-Gesamtdurchschnitte, die in den Schulzeugnissen vor dem letzten Semester der Lehre ausgewiesen sind); - oder eine von der zuständigen Dienststelle organisierte Aufnahmeprüfung in den Fächern Französisch, Deutsch und Mathematik bestehen; ein Vorbereitungskurs kann im Hinblick auf die Aufnahmeprüfung vorgeschlagen werden; - oder eine mindestens fünfjährige Berufserfahrung (nach der Lehre) nachweisen und eine Ausnahmezulassung durch die Schulleitung erhalten. Die Zulassung zur Ausrichtung Wirtschaft und Dienstleistung, Typ «Wirtschaft», hängt von besonderen Bedingungen ab.
3 Niveau I und 1 Niveau II (davon 2 Niveau I \geq 4) 1 Niveau II \geq 4,5		
2 Niveau I und 2 Niveau II (davon 1 Niveau I \geq 4) 1 Niveau II \geq 5 und 1 Niveau II \geq 4,5		
1 Niveau I und 3 Niveau II 2 Niveau II \geq 5 und 1 Niveau II \geq 4,5		
4 Niveau II 3 Niveau II \geq 5 und 1 Niveau II \geq 4,5		

Schule für Berufsvorbereitung (SfB, Überbrückungsjahr)

**Schule für
Berufsvorbereitung (SfB,
Überbrückungsjahr)**

oder
OS Diplom nicht erhalten
aber :
1 Niveau II < 4 Maximum
und Gesamtdurchschnitt \geq
4 und keine Verbindung von
Noten, welche die
Promotion ausschliesst.

Bemerkung:

Es ist ausserdem möglich, die integrierte Berufsmaturität, die Handelsmittelschule (kaufmännische Berufsmaturität) oder die Fachmittelschule (Fachmaturität) nach der SfB zu absolvieren. Bedingung: SfB bestanden (Zeugnis) und einen Notendurchschnitt von 4,8 in der ersten Gruppe und einen Gesamtdurchschnitt von 4,5.

Verordnung «überregionale Struktur»

Art. 7bis Beteiligung der Wohngemeinde

Die Wohngemeinde entrichtet der Gemeinde respektive der Gemeindevereinigung, welche der Schüler in einer Partnerschule des Sports, nachfolgend PSS, oder in einer immersiven Unterrichtsform unterrichtet, im Sinne eines Schulgeldes einen jährlichen Betrag von 2'300 Franken und übernimmt die Transportkosten des Schülers. Sie beteiligt sich an den Essenskosten gemäss der auf der Gemeindeebene geltenden Regelung.

Art 7quater Beteiligung der Eltern

Die Eltern übernehmen die Essenskosten gemäss der auf Gemeindeebene geltenden Regelung sowie allfällige zusätzliche Kosten.



CANTON DU VALAIS
KANTON WALLIS

Unterschiedliche Ferienpläne



2026/2027

	Schulbeginn / Rentrée	Herbst / Automne	Weihnachten / Noël	Sportferien / Carnaval	Josefstag	Ostern / Pâques	Maiferien, Auffahrt	letzter Schultag / dernier jour d'école
Oberwallis Tal A	17.8.	10.-25.10.	19.12.-3.1.	20.2.-7.3.	19.3.	26.-29.3.	1.-9.5.	29.6.
Oberwallis Tourismus B	17.8.	10.-25.10.	19.12.-3.1.	27.2.-7.3.	19.3.	26.-29.3.	24.4.-9.5.	29.6.
Valais francophone	20.8.	15.-25.10.	24.12.-10.1.	6.-14.2.	19.3.	26.3.-4.4.	6.-9.5.	25.6.



B1 oder B2

April 2026



Mit erfolgreichem Abschluss der Prüfung **Telc Français Ecole B1 oder B2** hat der/die Teilnehmende nachgewiesen, dass er/sie fähig ist,

- eine Vielzahl von Texten zu verstehen,
- sich schriftlich und mündlich dazu zu äussern,
- sich in allen wichtigen Situationen im Alltag und im Beruf sprachlich zu behaupten,
- alltägliche Gespräche im privaten und beruflichen Umfeld zu verstehen und sich daran zu beteiligen.



CANTON DU VALAIS
KANTON WALLIS

Und nach dem Immersionsjahr?

Wie sieht meine berufliche Zukunft aus?



Unbedingt mit **jetziger Klassenlehrperson** vorbesprechen!



Und nach dem Immersionsjahr?

Wie sieht meine berufliche Zukunft aus?

Berufslehre

Lehre möglich, wenn SJ nicht bestanden

Achtung: Forderung des Lehrmeisters!

Handels- und Fachmittelschule

Unbedingt die Aufnahmebedingungen für die HMS / FMS im Auge behalten!

4 x Niveau 2

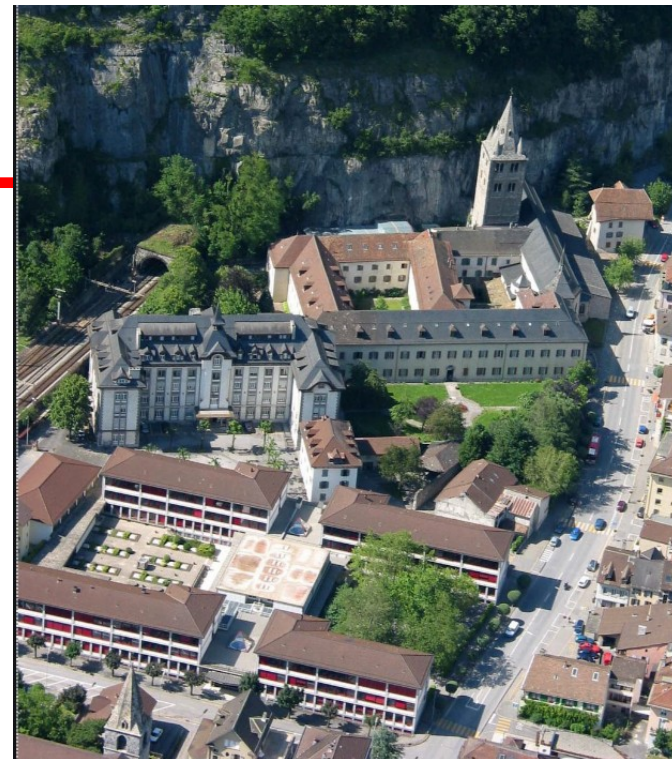
Schwierig! → Immersionsjahr evtl. um 1 Jahr zurückstellen? → 10. SJ





Ein Immersionsjahr an einem Unterwalliser Kollegium

CANTON DU VALAIS
KANTON WALLIS



**Informationsanlass:
21.1.2026 um 14:15 Uhr**

**Lycée-Collège de la Planta,
Sion**





CANTON DU VALAIS
KANTON WALLIS

Gemachte Erfahrungen



www.vs.ch/bsa



CANTON DU VALAIS
KANTON WALLIS



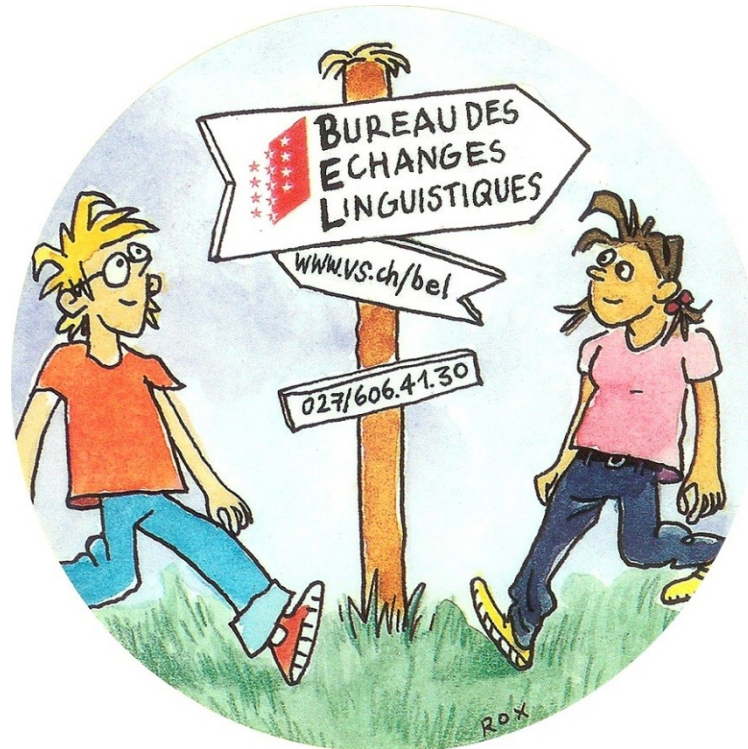
bjoern.zengaffinen@admin.vs.ch

Je vous remercie pour votre attention!



BEL | BSA

BUREAU DES ÉCHANGES LINGUISTIQUES
BÜRO FÜR SPRACH-AUSTAUSCH





CANTON DU VALAIS
KANTON WALLIS



LE MATIN

DIMANCHE

EN KIOSQUE / VU / VS / FR / DE / RO / IT - 23.05.2009 - 100

**Apprenez
l'allemand,
vous serez payé
23% de plus!**